

November/novembre 2020

ISSN2206-9828

Web site: www.dantegoldcoast.com.au
Email: info@dantegoldcoast.com

Letter from the Vice President Gino Moro

Hi everyone and welcome to the November edition of the newsletter.

As your Vice President I am stepping in for our trusty President Giovanna this month while she is recovering post-surgery. We send Giovanna healing thoughts and wish her all the best for a speedy recovery.

How the year is flying by, and I do hope you are well on the way to achieving your goals for 2020. Your knowledge of the Italian language and culture will now be more advanced and ready for you to put into practice when the world reopens.

These are very difficult COVID-19 times for many and our thoughts are with all the people currently suffering from, or in isolation due to, the pandemic. Learning a language (and in the process obtaining skills with Zoom) is a proven way to positively deal with the pandemic and provide language achievements also.

Thank you to all who have contributed, edited and assisted with our newsletter - please enjoy reading our latest news.

Do not hesitate to contact me if needing information or assistance in Giovanna's absence.

Cordiali saluti

V President Gino Moro
07 55387745ah 07 55399099bh
0414 387745

DATE CLAIMERS

27th November – end Semester 2

*2021 school year recommences 1
February*

*Early bird discount if paid for
before 15th January 2021*

*Mini courses December/January –
must be paid for by 24th
November*

Like us on Facebook
Dante Gold Coast Australia

Instagram – @dantegoldcoast

**President: Giovanna
Santomauro 07 5539 5528**
**Secretary: Anna Domaneschi
07 55260170**
**School Director: Rita Lo Presti
07 55270797**

GIRONZOLARE - OUT AND ABOUT WITH LUISA LIUSSI

GIRONZOLARE = To wander, out and about.
COME MAI? – How come?

Dov'è questo posto? Come mai è scritto in italiano?
Se avete indovinato mandate la vostra risposta a luisaliussi@gmail.com



In this issue

- **Dates and rates for courses in 2021**
- **Stories and recipes from students**
- **Italian trivia**
- **Find out who the Templars were!**
- **Summer mini-courses**



SCHOOL NEWS

Course Dates for Semester 2 2020

Course concludes- Friday 27th November

Private Classes

Just a single class or multiple classes are available throughout the week. Please contact me if interested.

Information on Sem 1 2021 classes

Details about next year's courses have been finalized. All the information on 2021 classes including calendar, fees, times and enrolment form can be found on the website.

'Early bird special': \$430

Includes \$20 annual membership

**** Must be received on or before
Friday 15th January 2021****

****After the 15th Jan 2021- \$450**

Late direct debts will be paid at the higher rate.

Payment - Cash / Cheque / Direct Debit
BSB 034216

Acct No 862414

*Use Surname as Reference of Payee

Festa di Fine Anno

With the everchanging COVID restrictions, we would like to plan something for the end of the year but as I write this newsletter, there are still too many weeks to the "festa" to know whether it would even go ahead.

Our courtyard and rooms do not allow us to properly social distance. Therefore, this year, each class will organize a piccola festa with their class and teacher. Teachers will speak to you further about this during class.

2021 Classes Start Date

Classes recommence in the week beginning Monday, 1st February 2021

Mini courses through Dec / Jan 2020-2021

Summer mini courses will be on display in each Aula (classroom) and on the website where you can register. The teachers are offering some great courses!!

*******Please remember *******

Payment **MUST** be made before **Tues 24th Nov** on all mini courses including January courses.

Without the numbers required and payment, courses will be cancelled prior to their starting date.

Dicembre 2020 – Mini-corsi

Mini Course Title	Teacher	Offered AM/ PM
Conversation Workshops	Martina M	AM/ PM
Grammar Workshops	Martina M	AM/ PM
La Pronuncia Corretta	Francesca Parato	AM/ PM
Una Visita culturale ai Musei d'Arte	Francesca Parato	PM
Paint and Sip	Francesca Parato	AM/
Gnocchi making Experience	Luisa Liussi	1.00-3.00pm
Tradizioni italiane- Pasta fatta a mano	Luisa Liussi	PM

Gennaio 2021- Mini-corsi

Tutto italiano	Martina Medda	2 o 4 ore intensivo 9.30-11.30 AM 11.30-1.30 PM
----------------	---------------	---

***If you have any questions or concerns-
please call me on 55270797***

Or Email- info@dantegoldcoast.com

Rita School Director

PAGINA DEGLI STUDENTI – Notizie***From teacher Linda Bull***

Io sono una nuova insegnante alla Dante anche se ho insegnato in passato alla Dante di Brisbane e anche presso la Griffith University e sulla Sunshine Coast. Mi sono laureata dalla Griffith con una specializzazione in lingua e cultura italiana e dopo qualche anno di insegnamento in Australia, sono partita per il Canada dove ho passato 15 anni della mia vita, lavorando nel mondo della musica. Sono tornata a Brisbane alla fine del 2018 e ho ripreso ad insegnare l'italiano, una cosa che mi soddisfa moltissimo e che mi mancava da tempo.

Insegno la classe di Lingua, Cultura, Società il mercoledì sera e devo dire che anche se è una classe molto piccola (ci sono solo 5 studenti) è sempre molto interessante e ricco di discussioni! Normalmente facciamo le lezioni di persona ma ogni tanto faccio anche una lezione su Zoom e anche se non è lo stesso che dal vivo, ci divertiamo molto e riusciamo ad imparare tante cose. Ho avuto finora un'esperienza molto positiva e soddisfacente sia al livello professionale che umano.

**Beginner 3 student FIONA PENSABENE expresses reasons for disagreeing with statement:
"Gli Zoo dovrebbero essere aboliti"**

Oggi voglio parlare dell'affermazione che gli zoo dovrebbero essere aboliti.

Fondamentalmente non sono d'accordo con questa affermazione.

Ecco i miei motivi della mia opinione.

1. Gli zoo possono aiutare a salvare le specie in via di estinzione mantenendole in un ambiente sicuro. Quando gli animali sono in uno zoo, ci sono protetti dai bracconieri, dalla perdita di habitat, dalla malattia e dalla fame.
2. Gli zoo possono preservare le specie con programmi di allevamento.
3. Gli zoo possono educare le persone sull'importanza degli animali nel mondo, e sui problemi ambientali come il cambiamento climatico.

Senza gli zoo, molte specie potrebbero estinguersi. Quindi, secondo me, gli zoo sono molto importanti.

Tuttavia, nel mondo ci sono molti cattivi zoo. Per esempio, gli zoo che esistono solo per divertimento. Anche, gli zoo che non si prendono cura degli animali adeguatamente. Finalmente, gli zoo che non fornire un ambiente naturale in cui gli animali possano vivere.

Secondo me, gli zoo come questi, dovrebbero essere aboliti perché non proteggono gli animali.

**Mario Corrado Lattanzi – mio padre
(di Maria Bowker-Perry)**

Questa è una storia d'amore, d'emigrazione, di una nuova vita per mio padre, Mario Corrado Lattanzi. Lui è nato a Carrara, in Toscana, il 15 aprile 1904. Quando lui ha finito la scuola, ha deciso di arruolarsi nella marina italiana. Suo padre non era felice, di solito gli uomini nella famiglia diventavano ragionieri. Mario ha cominciato sul veliero, Cristoforo Colombo, e poi ha studiato all'accademia navale di La Spezia. Dopo la marina italiana, Mario lavorava per la linea Lloyd Triestino. Nel 1933 era il primo ufficiale della nave "Remo". Lo stesso anno una donna australiana, Margarita, e sua madre, salirono a bordo la "Remo" da Melbourne a Genova. Alla fine del viaggio Mario, che parlava solo un po' di inglese, e Margarita, che non parlava italiano, si sono innamorati. Le loro famiglie non erano felici però si sono sposati a Melbourne nel 1936 e sono ritornati in Italia sulla "Remo". Abitavano a Viareggio. Nel 1938 era difficile essere stranieri in Italia, così sono venuti in Australia. Non era possibile portare i soldi dall'Italia e così hanno comprato i gioielli. Nel 1940 l'Italia era entrata in guerra e così Mario era, adesso, un alieno nemico. Non era permesso vicino alla costa per la sua esperienza nella marina e quindi si sono trasferiti in paese. Lui non era abituato al lavoro manuale ma ha fatto quello che era necessario per provvedere per la sua famiglia. Coltiva fragole, lamponi e gladioli per il mercato della città. Mario doveva presentarsi alla polizia ogni settimana. Dopo la guerra lui ha deciso di studiare ragioneria ma non era possibile per uno straniero al tempo. Lui ha poi comprato un camion e lo guidava per un dipartimento del governo per tutto il resto della sua vita lavorativa. Lui è diventato un cittadino australiano. Mario era un gentiluomo, molto rispettato e rispettoso, sempre educato e gentile. Abitavamo in una regione con molti italiani emigrati, principalmente dal sud, e lui li aiutava con le cose ufficiali ed era un interprete quando necessario. Mario è morto il 25 aprile 1982. Un giorno triste.

Ecco uno dei tanti meravigliosi scritti della nostra affezionata studentessa Lorraine che per noi e' stata sempre Loredana. Loredana ci ha lasciato quest'anno ma i racconti dei suoi viaggi, le chiacchierate sulla sua bella famiglia, il suo amore per l'arte, la cultura e la storia, la passione per l'Italia ed in particolare per Roma, la sua eleganza ed il suo spiccato umorismo rimarranno con noi per sempre.

Ci piace pensarla comodamente seduta in un'enorme terrazza, una terrazza soleggiata affacciata sul Colosseo, sorridente e rilassata prima del suo prossimo viaggio.

Allora, cara Loredana, buon viaggio!

Martina M. e LCS mattina

Date: 25 February 2020

Cara Martina

Ho trovato i compiti di questa settimana di particolare interesse perche' dieci anni fa, quando abbiamo viaggiato in Italia, parte del tour e' stato un piacevole viaggio in barca lungo il Canale di Brenta, da Padova a Venezia, e ci siamo fermati nella bellissima Villa Foscari, un grande palazzo progettato da Palladio a meta' XVI secolo. Questa villa era stata la casa estiva della famiglia nobile Foscari, una delle famiglie piu' ricche di Venezia. Durante l'estate Venezia era molto umida, molto puzzolente e malsana e la maggior parte delle famiglie ricche avevano le ville lontane da Venezia. Poiche' questa villa era vicino al fiume Brenta, era facilmente raggiungibile in barca da Venezia e aveva il vantaggio di avere temperature piu' fredde. Oltre alle bellissime Colonne palladiane e gli affreschi, abbiamo trovato molto interessante la storia di fondo.

Evidentemente, il conte Foscari aveva scoperto sua moglie con un amante e ordino' che la contessa dovesse rimanere nella villa e non tornare mai a Venezia. Cio' significava che era completamente isolata da qualsiasi vita sociale veneziana e aveva solo le sue domestiche per compagnia. La contessa era molto, molto infelice per questo e la villa divenne nota come La Malcontenta. Questa e' stata anche una lezione per tutte le signore veneziane su cio' che sarebbe potuto accadere se loro fossero state infedeli!

Spero che ti sia piaciuta la mia piccola storia.

Un abbraccio a tutti,

Loredana



ITALIAN TRIVIA

Put your thinking caps on Here's some Italian Trivia

1. What is the mountain range which goes down the entire spine of Italy and Sicily?
2. What are the names of the two legendary brothers who were raised by a she-wolf and were the founders of Rome?
3. What is the traditional rice to make risotto?
4. What was the leaning tower of Pisa first used for?
5. Which is the largest lake in Italy?
6. With which city in Italy do you associate the fleur-de-lis?
7. What is the name of a famous mountain on the border of France and Italy?
8. Where is the oldest university in Europe?
9. In which city did the family Medici live?
10. What does the name of the pasta 'orecchiette' mean?

By Astrid Pennisi

Answers are on pagina 6

COLLAS MORO ROSS

46 Watson Esplanade
SURFERS PARADISE 4217
 PH. 07 55399099

Email: ginom@cmrlawyers.com.au

Web: www.cmrlawyers.com.au

ITALIAN SPOKEN

PATRONATO

ITAL –UIL

Per informazioni contattate:

Giuseppina Zanda

Cellulare - 0413953528

Telefono Ufficio – 33579141

Email:

brisbane_italuil@italuilqld.com.au

PATRONATO INAS

Per informazioni contattate:

3832 1306 / 0402 358 421

Email: brisbane@inas.com.au

**BIGGERA WATERS: CENTRELINK,
 95 BRISBANE Rd Tel. 07 3832 1306**

**ROBINA SHOPPING CENTRE:
 CENTRELINK Tel. 07 3832 1306**

**PALM BEACH: CENTRELINK , 1085
 GOLD COAST HWY Tel. 07 3832 1306**

*The Gold Coast Italo Australian Club
 18 Fairways Drive, Clear Island Waters*

Marco's Italian restaurant

Entertainment

Phone 55751966 for bookings.

**FOR GENUINE PROFESSIONAL
 SERVICE & ADVICE**

**GERARD WILKES & ASSOCIATES
 CHARTERED ACCOUNTANTS**

Family owned & operated. Est. 1977

Ph. 5532 1733

email: admin@wilkes.com.au

P.O. Box 1932 Southport Q. 4215

www.wilkes.com.au

PAGINA DELLA CULTURA**CHI ERANO I TEMPLARI - (WHO WERE THE TEMPLARS?)**

The Templars were Monks in the XII century. They were founded in 1118 by the aristocrat Hugo di Payns after a request by Saint Bernard of Chiaravalle at the end of their first Crusade. Originally there were only 11 French Friars armed with swords and their job was to defend pilgrims who travelled along the road to Jerusalem, from the Infidels. The order had their headquarters where it is thought that the temple of Salomone existed.

Most of the Templars were lay men who grew beard and whiskers and who committed themselves to the vows of obedience and poverty. This did not stop them however in accumulating many riches as they took on the charge of transferring money to the Holy Land. However they did use much of the wealth to build. They went on to build 9 thousand churches, palaces and fortified half-way houses, etc..

Their rules were very strict and they followed them - like religious celebrations, including fasting and alms-giving, eating in silence while listening to some religious reading, wearing short hair, beard, and whiskers. They dressed in white outfits with a red cross on their left shoulder and always obeyed their leader - the Grand Master without fail. Initially there were about 300 but soon rose to thousands and spread themselves to all of Europe, and nearly took over the reign of the Spanish King of Aragona.

Their popularity started to decline in 1307 when they were accused of sodomy, betrayal, idoltry, etc. and hundreds were arrested, tortured and died at the stake at the orders of the French king Filippo il Bello. In 1312 the order was banned by the Vienna Council.

Where did their money end up? The Council of Vienna ordered that the money be transferred to hospitals. Most of the money disappeared and no one knows where, however many groups in different parts of Europe claimed their portion of the money. Some templars went to other countries (such as Spain, Portugal and Germany) and started up their own sects and called themselves Cavalieri, Cavalieri Teutonici and Ordine di Malta.

Many of the templars lived very long lives and their secret was to follow what we call today "The Mediterranean Diet which included many legumes".

Connie Canale

ITALIAN TRIVIA ANSWERS

1. Appennini, 2. Romolo e Remo, 3. Arborio, 4. Bell ringing, 5. Lago di Garda
6. Firenze, 7. Monte Bianco (Mont Blanc), 8. Bologna (1088), 9. Firenze,
10. Little ears

“ Il treno dei desideri”

Il mio treno dei desideri non è un vero treno.

Questo treno è un treno invisibile che esiste nei miei pensieri. Diciamo che la mia mente è come Milano centrale con tanti treni che partono e arrivano ad ogni ora.

In questa vita frenetica mi servono più momenti tranquilli e rilassanti dove posso liberare i miei pensieri ed essere lì in quell'istante.

Quando sono in questo posto posso sentire le onde infrangersi al largo. Posso sentire il sole che bacia la mia pelle . Sento anche il vento ed il profumo del mare. Ogni tanto vedo anche gli uccelli marini : i gabbiani, i pellicani e gli Eastern Curlew

(Michelle Adv 2 morning class)

IL PANFORTE**DESCRIZIONE**

Il Panforte di Siena IGP è un dolce della tradizione senese a base di frutta secca e candita, miele e spezie, che può presentarsi nella versione bianca, ricoperta di zucchero a velo, o in quella nera, con copertura di spezie.

INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA (UNIONE EUROPEA)

Il termine indicazione geografica protetta, IGP, indica un marchio di origine che viene attribuito dall'Unione Europea a quei prodotti agricoli e alimentari per i quali una determinata qualità, la reputazione o un'altra caratteristica dipende dall'origine geografica, e la cui produzione, trasformazione e/o elaborazione avviene in un'area geografica determinata.

ZONA DI PRODUZIONE

La zona di produzione del Panforte di Siena IGP interessa tutto il territorio della provincia di Siena, nella regione Toscana.

**LA STORIA DEL PANFORTE**

La storia del Panforte di Siena IGP risale al periodo medioevale. Già nel 1200 nelle campagne senesi si producevano dei pani molto ricchi di miele e spezie, che possono essere considerati dei precursori del panforte.

La prima testimonianza scritta si trova in un documento del 1205 custodito nel convento di Montecelso, alle porte di Siena. Nel testo si legge che i contadini avevano l'obbligo di pagare alle suore una tassa che consisteva in una grande quantità di “panes piperatos et melatos”, cioè “pani insaporiti di pepe e miele”.

È però a partire dal 1400 che il prodotto acquisisce grande notorietà, anche grazie al commercio al di fuori del territorio locale: oltre che a Roma, veniva apprezzato come prodotto raffinato anche nelle principali corti europee.

Il nome si afferma nel 1800, momento in cui la produzione non è più solo prerogativa delle spezierie ma guadagna una dimensione più ampia.

Il Panforte bianco che conosciamo oggi nasce invece nel 1887, anno in cui giunsero a Siena la Regina Margherita e il Re Umberto di Savoia. Per celebrare tale occasione furono cambiati gli ingredienti del panforte, utilizzando canditi più chiari e ricoprendo il tutto con uno strato di zucchero a velo. E nacque così il **Panforte “Margherita”**.

METODO DI PRODUZIONE

Gli ingredienti obbligatori per la preparazione del Panforte di Siena IGP sono: Mandorle (con la pellicina), Nocciole (non spellate), Arancia candita, Cedro candito, Farina 00, Miele, Zucchero, Pepe nero, Cannella in polvere, Coriandolo, Chiodi di garofano, Noce moscata e Semi di anice.

By Brian Bell